
262^a Seduta Plenaria

PC Giornale N.262, punto 4 dell'ordine del giorno

DECISIONE N.334

A seguito della richiesta del Governo della Georgia ed allo scopo di osservare e riferire sul movimento transfrontaliero sia di veicoli che di persone a piedi fra la Georgia e la Repubblica Cecena della Federazione Russa, il Consiglio Permanente decide di:

- ampliare il mandato della Missione OSCE in Georgia per includere tale monitoraggio delle frontiere;
- aumentare la consistenza della Missione attuale fino a 20 unità di personale internazionale;
- incaricare il Segretario Generale di elaborare le implicazioni in termini di risorse e preparare un bilancio.

Richiamando la Decisione No. 182 del 17 luglio 1997 sull'istituzione di un Fondo Spese Impreviste e relative modalità e tenendo conto del preventivo fatto circolare dal Segretario Generale (allegato alla presente decisione), nonché in attesa di una rapida adozione di un bilancio, conformemente alle procedure stabilite, il Consiglio Permanente autorizza un esborso di 250.000 EUR del Fondo di Spese Impreviste per finanziare le attività iniziali relative al tale decisione.

I monitori OSCE saranno disarmati e non avranno competenze coercitive. Essi agiranno nel pieno rispetto della sovranità delle autorità georgiane sulle loro frontiere, senza assumere alcuna delle responsabilità che ad esse competono. Il Governo georgiano ha dato assicurazione che provvederà alla sicurezza dei monitori OSCE alle frontiere e garantirà la loro libertà di movimento. Il Consiglio Permanente ritiene che tali assicurazioni costituiscano un elemento indispensabile della presente decisione.

Il Consiglio Permanente incarica la Missione OSCE in Georgia di studiare ulteriormente la situazione nella regione di confine, allo scopo di attuare la presente decisione in un momento e in un modo tali da soddisfare le esigenze di sicurezza della Missione e consente alla Missione di svolgere tale nuovo compito efficacemente. Detta attuazione avrà luogo a seguito di ampie consultazioni.

Il Consiglio Permanente ritornerà su tale questione nel gennaio 2000, per esaminare l'attuazione iniziale della presente decisione ed adottare ulteriori decisioni che possano rendersi necessarie. L'operazione di monitoraggio delle frontiere sarà istituita per un periodo iniziale fino al 30 aprile 2000.

Preventivo per 30 giorni
Missione OSCE di monitoraggio delle frontiere in Georgia
Fase analitica

| <u>Principali categorie di spesa</u> | <u>EUR</u> | <u>N.</u> <u>progressivo</u> |
|---|----------------------|---------------------------------|
| A. Spese per il personale | 1.236 | 1 |
| B. Vitto a alloggio | 21.117 | 2 |
| C. Spese di viaggio | 6.315 | 3 |
| D. Altri servizi e utenze | 32.888 | 4 |
| E. Costi d'investimento | 28.895 | 5 |
| F. Forniture | <u>1.200</u> | 6 |
| TOTALE PER LA MISSIONE OSCE DI MONITORAGGIO DELLE FRONTIERE IN GEORGIA | <u>91.651</u> | |

| | |
|--------------------------------------|---|
| Membri internazionali della Missione | 3 |
| Personale locale | 0 |
| Veicoli | 0 |

Preventivo per 30 giorni
Missione OSCE di monitoraggio delle frontiere in Georgia
Fase analitica (Cont.)

| <u>Singole Voci di Spesa</u> | <u>Mensile/unità</u> <u>Spese (EUR)</u> | <u>N. di</u> <u>Unità</u> | <u>EUR</u> | <u>N.</u> <u>progressivo</u> |
|---|--|------------------------------|--------------|---------------------------------|
| A. <u>Spese per il personale</u> | | | | |
| Assicurazione rischi bellici: GBP 120 per membro internazionale della Missione all'anno | 15.9 | 3 | 48 | |
| Pagamento rischi: EUR 33 per membro internazionale della Missione al giorno | 396.0 | 3 | <u>1.188</u> | |
| | | Totale | 1.236 | 1 |
| B. <u>Vitto e alloggio</u> | | | | |
| Vitto e alloggio per 3 membri internazionali della Missione USD 237 al giorno | | 7.038.9 | 3 | <u>21.117</u> |
| | | Totale | 21.117 | 2 |
| C. <u>Spese di viaggio</u> | | | | |
| Biglietti VIE-TBI-VIE (EUR 1,600) diaria per viaggio a Vienna di 3 giorni (USD 170) | | 3 | 4.800 | |
| | | | 3 | <u>1.515</u> |
| | | Totale | 6.315 | 3 |
| D. <u>Servizi e utenze</u> | | | | |
| Operazioni con elicotteri (3 x alla settimana, 6 ore/settimana) USD 1,300/ora di volo | | | 30.888 | |
| Comunicazioni | | | <u>2.000</u> | |
| | | Totale | 32.888 | 4 |
| E. <u>Costi d'investimento</u> | | | | |
| Equipaggiamento per le Comunicazioni: | | | | |
| Telefoni satellitari | 3.800.0 | 4 | 15.200 | |
| Telefoni cellulari satellitari (Iridium) | 3.465.0 | 3 | 10.395 | |
| Altri equipaggiamenti: | | | | |
| Completo indumenti da neve | 600.0 | 3 | 1.800 | |
| Giubbotto antiproiettile | 500.0 | 3 | <u>1.500</u> | |
| | | Totale | 28.895 | 5 |
| F. <u>Forniture</u> | | | | |
| Altre Forniture | 1.200.0 | 1 | <u>1.200</u> | |
| | | Totale | 1.200 | 6 |
| TOTALE PER LA MISSIONE OSCE DI MONITORAGGIO DELLE FRONTIERE IN GEORGIA | | | 91.651 | |